

U.F.R. EILA
***Études Interculturelles de
Langues Appliquées***

Année universitaire 2011-2012

LICENCE LEA anglais-chinois

Deuxième année

ADRESSES UTILES

Attention : certains numéros de bureau ou de téléphone sont susceptibles d'être modifiés. Vous pouvez vérifier ces informations sur le site de l'UFR, à <http://www.eila.univ-paris-diderot.fr>
(voir section **Vie de l'UFR : Organisation et Pages personnelles**)

Direction de l'UFR (5, rue Watt, 2e étage)

Directeur [Jean-Michel Benayoun](#) (5 rue Watt, pièce 217)

Directrice adjointe [Hélène Beciri](#) (5 rue Watt, pièce 203)

Scolarité Licence LEA (7, rue Watt, rez-de chaussée, pièce 001)

Responsable Isabelle Benelli

Licence 1 David Bultelle

Licence 2 et 3 Laurence Chatoux

Téléphone 01 57 27 56 83

Courrier électronique

Pour écrire à la scolarité, utilisez *exclusivement* l'adresse suivante :

scolarite-lea@eila.univ-paris-diderot.fr (Merci de préciser « à l'attention de... »)

Horaires d'ouverture de la scolarité

Lundi 12h30-16h30

Mardi / Mercredi / Jeudi 9h30-12h30, 14h00-16h30

Vendredi 9h30-12h30

Bureau des stages

Responsable : Michel Simon

Téléphone : 01 57 27 56 82

coordination-ue48u5sg36@eila.univ-paris-diderot.fr

M. Simon reçoit les étudiants sur rendez-vous uniquement.

U.F.R. LCAO

Contacts

<http://www.univ-paris-diderot.fr/sc/site.php?bc=universite&np=ficheufr&ref=104>

Site de l'UFR L.C.A.O.

<http://www.univ-paris-diderot.fr/sc/site.php?bc=LCAO&np=accueil&g=m>

LEA anglais-chinois : deuxième année

Parcours unique échanges internationaux

S3 : 12 semaines de cours

UE	Enseignement	Code	ECTS	Coeff.
1	Anglais – ECUE anglais général : oral (TD 18h), textes en anglais sur l'Asie (TD 18h) – ECUE anglais des affaires (TD 18h)	48U1AN23	6	2
		48ANGE23	3	
		48ANSP23	3	
2	Civilisation du monde anglophone : CM 12h, TD 18h	48U2CB23	3	2
3	Langue 2 (chinois) – ECUE Langue chinoise 1 : 2 TD de 18h – ECUE Langue chinoise 2 : 1 TD de 24h	48U3LC23	12	1
		48LCHE23	8	
		48LCHO23	4	
5	Langue française : textes en français sur l'Asie orientale (TD 18h)	48U5FC23	3	2
6	Applications parcours Echanges internationaux – ECUE Droit français des contrats (CM 30h, TD 12h) – ECUE Institutions de l'Union Européenne (18h)	48U6AP23	6	2
		48DRFR23	4	
		48DRUE23	2	

S4 : 12 semaines

UE	Enseignement	Code	ECTS	Coeff.
1	Anglais – ECUE anglais général : oral (18h) textes anglais sur l'Asie (18h) 3 ECTS – ECUE anglais des affaires (TD 18h)	48U1AN24	6	2
		48ANGE24	3	
		48ANSP24	3	
2	Civilisation chinoise contemporaine : CM 18h	48U2CC24	3	2
3	Chinois – ECUE Langue chinoise 1 : 2 TD de 18h (8 ECTS) – ECUE Langue chinoise 2 : 1 TD de 24h (4 ECTS)	48U3LC24	12	1
		48LCHE24	8	
		48LCHO24	4	
5	Préprofessionnalisation – ECUE Préprofessionnalisation : stage et réunions 20h, TD 18h ou stage optionnel	48U5PR24	3	2
		48EDCI24		
6	Applications – ECUE Droit commercial (CM 24h, TD 18h) 4 ECTS – ECUE Gestion et administration (TD 18h) 2 ECTS	48U6AP24	6	2
		48DRCO24	4	
		48GEAD24	2	

*N.B. Après le semestre 4, il est possible de s'orienter vers la licence professionnelle **Rédacteur Technique** d'EILA.*

Enseignements du premier semestre de L2 (S3)

UEI S3

Langue anglaise

ECTS : 6

Responsable : Olivier Delestre

ECUE anglais général (ECTS : 3)

Cours dispensés :

- oral
- textes en anglais sur l'Asie

Programme

Oral : voir descriptif en ligne à http://www.eila.univ-paris-diderot.fr/_media/enseignement/lea/licence/l2-oral-english.pdf

Etude de textes sur des sujets variés en rapport avec l'Asie orientale.

Compétences visées

Développement de la compréhension et de l'expression orales., et des connaissances sur l'Asie orientale.

Textes en anglais sur l'Asie : par l'étude de la phrase et du texte, développer et organiser des connaissances sur l'Asie orientale. Analyse et compréhension : découvrir le contenu et l'organisation du texte, identifier et décrire les concepts et arguments essentiels.

Privilégier un lexique des relations internationales, notamment économiques.

Bibliographie

Vocabulaire : C. Bouscaren, F. Lab, *Le mot et l'idée 2, mots anglais en contexte*.

Lectures conseillées

Consultation régulière de ressources sur l'Asie anglophone, notamment la presse en ligne, presse écrite anglophone et francophone. Nouvelles et romans contemporains (voir enseignants),

ECUE anglais spécifique (ECTS : 3)

Responsable : Christian Camou

Cours dispensé :

- anglais des affaires

Programme

Initiation aux pratiques et au vocabulaire quotidiens de la vie en entreprise, à travers une réflexion personnelle sur l'actualité économique prise dans son sens le plus large.

Bibliographie

Borrington K., Stimpson P. 1999. *Business Studies Now ! for GCSE*, second edition 2002. London : John Murray I.

Brittney L. 2000. *E-mail @nd Business letter Writing* . London : Foulsham.

Ballasi C. *Vocabulaire de l'anglais des affaires*. Ashord. ISBN : 2-911301-02-1.

UE2 S3

Civilisation du monde anglophone

ECTS : 3

Responsable : Michel Prum

Cours dispensé : • civilisation britannique

Programme

Le Royaume-Uni des origines à la Première Guerre mondiale (l'accent sera surtout mis sur la période victorienne et édouardienne)

Compétences visées

Meilleure connaissance de l'histoire politique, économique, culturelle et sociale du Royaume- Uni.

Bibliographie

François Bédarida, *La Société anglaise*, Paris, Seuil, 1990.

On conseillera, pour l'anglais, la version traduite : *A Social History of England 1851-1990*, Londres, Routledge, 1991.

Lectures obligatoires ou conseillées

Thomas Hardy, *Tess of the d'Urbervilles*.

Brochure de textes disponible à l'UFR EILA.

UE3 S3

Langue chinoise

ECTS : 12

Responsable: Jun Liu

Cours dispensés : • Langue chinoise 1 (2 TD de 18h)
• Langue chinoise 2 (1 TD de 24h)

Programme

Grammaire approfondie et enrichissement du vocabulaire à partir du manuel *C'est du chinois pour tous*, tome 2, de Monique Hoa.. Compréhension et expression orales. Textes et expression écrite.

Compétences visées

Approfondissement des compétences acquises en première année.

Bibliographie

Une documentation supplémentaire est distribuée aux étudiants.

UE5 S3

Langue française

ECTS : 3

Responsable : Olivier Delestre

Cours dispensé : • textes en français sur l'Asie orientale

Programme

Etude de textes en français sur l'Asie orientale et production de résumés.

Compétences visées

Développement des capacités d'analyse et de synthèse, amélioration de l'expression écrite en langue française, meilleure connaissance de l'Asie orientale.

UE6 S3 Applications : parcours échanges internationaux ECTS : 6

ECUE droit français des contrats (ECTS : 4)

Responsable : Bénédicte Ballouhey

Programme

L'obligation et ses sources. Le contrat (formation, vie, dissolution, responsabilité contractuelle).
Responsabilité contractuelle et délictuelle, civile et pénale.

Compétences visées

Raisonnement juridique en matière contractuelle, interprétation des contrats, langage contractuel.

Bibliographie

Manuels et traités de droit des contrats.

G. Cornu, *Linguistique juridique*, Domat Montchrestien.

Lectures conseillées

Consulter régulièrement la revue trimestrielle de droit civil (obligations en général par Jacques Mestre, responsabilité civile par P. Jourdain.)

Avoir un code civil.

ECUE institutions de l'Union européenne (ECTS : 2)

Responsable : Simon Taylor

Cours dispensé : • institutions de l'Union européenne

Programme

Introduction aux institutions de l'Union européenne (cours assuré en anglais).

- histoire de l'intégration européenne
- l'encadrement institutionnel
- le processus décisionnel
- la souveraineté des Etats Membres et le pouvoir supranational
- la démocratie et l'Union.

Compétences visées

Comprendre la structure institutionnelle de l'Union européenne et ses principaux enjeux.

Bibliographie : lectures conseillées

Neill Nugent, *The government and institutions of the EU*, Palgrave Macmillan 2010

Chalmers et al. *European Union law*, Cambridge UP 2007

H. Renout, Christophe Lescot, *Institutions européennes*, Paradigme 2009

Y. Doutriaux, Christian Lequesne, *Les institutions de l'Union européenne*, La doc. Française 2008

Jean-Louis Quermonne, *Le système politique de l'Union européenne*, 7e éd. Montchrestien 2009

Stéphane Leclerc, *Les institutions de l'union européenne*, éd. Gualino, 2e éd. 2007

Michel Clappé, *Manuel d'institutions européennes*, Flammarion, 2010

Dominique Grandguillot, *Les institutions de l'Union européenne*, Gualino Extensio ed. 2011

Paul Magnette, *Le régime politique de l'Union européenne*, 3e éd. Sciences Po, 2009.

Enseignements du deuxième semestre de L2 (S4)

UEI S4

Langue anglaise

ECTS : 6

Responsable : Olivier Delestre

ECUE anglais général (ECTS : 3)

Cours dispensés :

- oral
- textes en anglais sur l'Asie

Programme

Oral : voir descriptif en ligne à http://www.eila.univ-paris-diderot.fr/_media/enseignement/lea/licence/l2-oral-english.pdf

Etude de textes sur des sujets variés en rapport avec l'Asie orientale.

Compétences visées

Développement de la compréhension et de l'expression orales., et des connaissances sur l'Asie orientale.

Textes en anglais sur l'Asie : par l'étude de la phrase et du texte, développer et organiser des connaissances sur l'Asie orientale. Analyse et compréhension : découvrir le contenu et l'organisation du texte, identifier et décrire les concepts et arguments essentiels.

Privilégier un lexique des relations internationales, notamment économiques.

Bibliographie

Vocabulaire : C. Bouscaren, F. Lab, *Le mot et l'idée 2, mots anglais en contexte*.

Lectures conseillées

Consultation régulière de ressources sur l'Asie anglophone, notamment la presse en ligne, presse écrite anglophone et francophone. Nouvelles et romans contemporains (voir enseignants),

ECUE anglais spécifique (ECTS : 3)

Responsable : Christian Camou

Cours dispensé :

- anglais des affaires

Programme

Initiation aux pratiques et au vocabulaire quotidiens de la vie en entreprise, à travers une réflexion personnelle sur l'actualité économique prise dans son sens le plus large.

Bibliographie

Borrington K., Stimpson P. 1999. *Business Studies Now ! for GCSE*, second edition 2002. London : John Murray I.

Brittney L. 2000. *E-mail @nd Business letter Writing* . London : Foulsham.

Ballasi C. *Vocabulaire de l'anglais des affaires*. Ashord. ISBN : 2-911301-02-1.

UE2 S4

Civilisation chinoise contemporaine

ECTS : 3

Responsable : Eric Guerassimoff

Cours dispensé : ● La Chine au XXe siècle

Programme : Histoire de la Chine au XXe siècle, de la chute de l'empire en 1911 jusqu'à la politique de réforme et d'ouverture.

Compétences visées

L'accent est mis sur les transformations politiques de la Chine au XXe siècle. L'objectif visé est la maîtrise par les étudiants des principaux événements du siècle ainsi que l'identification des figures principales (Chiang Kai-chek, Mao Tset-toung, Deng Xiaoping, etc.) et des problématiques clés : la construction d'un Etat moderne, la réalisation de l'unité du territoire, la conquête de l'indépendance, la sortie du sous-développement et la modernisation économique et sociale.

Bibliographie

Lectures obligatoires

Roux Alain, *La Chine au XXe siècle*, Paris, Sedes, (1998) 2006.

Bergère Marie-Claire, *La Chine de 1949 à nos jours*, Paris, Armand Colin, 2000.

Lectures conseillées

Bergère Marie-Claire, Bianco Lucien et Domes Jürgen, *La Chine au XXe siècle. De 1949 à aujourd'hui*, Vol. 2, Paris, Fayard, 1990.

Cabestan Jean-Pierre, *Le système politique de la Chine populaire*, Paris, PUF, Que sais-je ?, 1994.

Sanjuan Thierry, éd., *Dictionnaire de la Chine contemporaine*, Paris, Armand Colin, 2006.

UE3 S4

Langue chinoise

ECTS : 12

Responsable : Jun Liu

Cours dispensés : ● Langue chinoise 1 (2 TD de 18h)
● Langue chinoise 2 (1 TD de 24h)

Programme

Grammaire approfondie et enrichissement du vocabulaire à partir du manuel *C'est du chinois pour tous*, tome 2, de Monique Hoa (200 nouveaux caractères). Compréhension et expression orales, thème, lecture et version.

Compétences visées

Approfondissement des compétences acquises au S3.

Bibliographie

Une documentation supplémentaire est distribuée aux étudiants.

UE5 S4

Préprofessionnalisation

ECTS : 3

Responsable : J.P. Zouogbo

Cours dispensé : • introduction au monde de l'entreprise et accompagnement personnalisé à la définition du projet professionnel

Programme

Techniques de recherche d'emploi (CV, lettre de motivation, simulation d'entretien de recrutement). Stage, TDs et réunions.

Enquêtes en entreprise avec comptes rendus écrits et oraux en équipe. Elaboration d'un projet personnel.

Compétences visées

Première réflexion sur un projet professionnel, efficacité dans la recherche d'emploi ou de stage. Meilleure connaissance du marché du travail.

Pour d'autres informations, voir

http://www.eila.univ-paris-diderot.fr/enseignement/lea/blog/module_d_education_au_choix

UE6 S4

Parcours échanges internationaux

ECTS : 6

ECUE *droit commercial* (*ECTS : 4*)

Responsable : Simon Taylor

Programme

Principes du droit commercial français

Compétences visées

Langage juridique écrit et oral

Développement d'une capacité de recherche et d'analyse juridique.

ECUE *gestion et administration* (*ECTS : 2*)

Responsable :

Programme

Le cours portera sur les principaux domaines des sciences de gestion. Il se donne pour objectif d'initier les étudiants aux différentes fonctions existantes dans les organisations (le marketing, la production, la gestion des ressources humaines ...). Seront étudiés aussi bien les problématiques gestionnaires, que les outils et mécanismes développés pour y répondre, ainsi que les différentes conceptions de l'homme au travail qui ont accompagné leur évolution.

Bibliographie

CALME I., DUCROUX S., GERBAUD F., HAMELIN J., LAFONTAINE J-P. (2007) *Introduction à la gestion*, (2e édition), Dunod.

DESREUMAUX A. (1992), *Introduction à la gestion des entreprises*, Armand colin.